



**Bureau for Private Postsecondary Education**  
1747 N. Market Blvd. Ste 225 Sacramento, CA 95834  
P.O. Box 980818, West Sacramento, CA 95798-0818  
P (916) 574-8900 F (916) 263-1897 [www.bppe.ca.gov](http://www.bppe.ca.gov)



**APPEAL OF CITATION INFORMAL CONFERENCE**  
**DECISION: CITATION MODIFIED**

January 28, 2020

Junhui Joo-Park, Owner  
L.A. Translation and Interpretation  
2975 Wilshire Blvd., Suite 640  
Los Angeles, CA 90010

| <b>Date of Issuance</b> | <b>Citation Number</b> | <b>Institution Code</b> |
|-------------------------|------------------------|-------------------------|
| January 28, 2020        | 1920105                | 21939834                |

On December 20, 2019, an informal telephone conference was held in the matter of Citation: Assessment of Fine and Order of Abatement No. 1920105 (Citation) against Junhui Joo-Park, Owner of L.A. Translation and Interpretation (Institution). In attendance were Leeza Rifredi, Deputy Bureau Chief and Junhui Joo-Park, Owner/President.

Pursuant to Business and Professions Code, section 125.9; California Education Code, section 94936; and Title 5 of the California Code of Regulations, section 75020 and section 75040, the Bureau for Private Postsecondary Education (Bureau) renders the following decision relative to your appeal of the Citation No. 1920105.

It is the decision of the Deputy Bureau Chief that on January 15, 2020, Citation No. 1920105 is modified and makes the following change(s):

**VIOLATION CODE SECTIONS**

| #  | Below you will find the California Education Code (CEC) and/or Title 5 of the California Code of Regulations (5, CCR code) section(s) of law you are charged with violating.  |
|----|---|
| 1. | <p><b><u>Violation:</u></b><br/> <b>5, CCR section 76130 (a-e)– Collection and Submission of Assessments</b><br/> <i>“(a) A qualifying institution shall collect the assessment from each student in an educational program at the time it collects the first payment from or on behalf of the student at or after enrollment. The assessment shall be collected for the entire period of enrollment, regardless of whether the student pays the institutional charges in increments.</i><br/> <i>(b) A qualifying institution shall complete the STRF Assessment Reporting Form (Rev. 2/10) and remit it with the STRF assessments collected from students to be received by the Bureau no later than the last day of the month following the close of the quarter as follows:</i><br/> <i>(1) April 30 for the first quarter,</i><br/> <i>(2) July 31 for the second quarter,</i><br/> <i>(3) October 31 for the third quarter, and</i><br/> <i>(4) January 31 for the fourth quarter. If the due date falls on a Saturday, Sunday or State or federal holiday, the due date shall be extended to the next regular business day for the Bureau.</i><br/> <i>If the due date falls on a Saturday, Sunday, or State or federal holiday, the due date shall be extended to the next regular business day for the Bureau.</i><br/> <i>(c) The STRF Assessment Reporting Form shall contain the following information:</i><br/> <i>(1) Total number of students who signed enrollment agreements for educational programs during the</i></p> |

reporting period; and

(2) Total number of students eligible for STRF who signed enrollment agreements for educational programs during the reporting period; and

(3) The total number of students who signed their enrollment agreement during the reporting period, were eligible for STRF, and who made their first payment during the reporting period; and

(4) The total number of students who signed their enrollment agreement in a previous reporting period, were eligible for STRF, and who made their first payment during the current reporting period; and

(5) Total amount of institutional charges after rounding each student's institutional charges to the nearest \$1,000, for all eligible STRF students whose STRF assessment was collected in the reporting period; and

(6) Current contact telephone number of the person preparing the form; and

(7) A declaration dated and signed under penalty of perjury by the person preparing the form that the form and any attachments are true and correct.

(d) In the event of a school closure, any collected assessments shall be remitted to the Bureau within seven days following the cessation of instruction.

(e) Submission of all prior reports and assessments required by this section is a condition of renewal.”

The Institution has failed to submit STRF Assessment Reporting Forms for the following quarters:

- Third and Fourth Quarters of 2016;
- First, Second, Third and Fourth Quarters of 2017;
- First, Second, Third and Fourth Quarters of 2018; and
- First and Second Quarters of 2019.

On October 3, 2016, the Institution was notified via mail at, 2975 Wilshire Blvd., Suite 640, Los Angeles, CA 90010, that the STRF Assessment Reporting Form for the 3<sup>rd</sup> quarter of 2016, was due. As of October 9, 2019, the Bureau has not received the STRF Assessment Reporting Form from the Institution.

On January 3, 2017, the Institution was notified via mail at, 2975 Wilshire Blvd., Suite 640, Los Angeles, CA 90010, that the STRF Assessment Reporting Form for the 4<sup>th</sup> quarter of 2016 was due. As of October 9, 2019, the Bureau has not received the STRF Assessment Reporting Form from the Institution.

On April 3, 2017, the Institution was notified via mail at, 2975 Wilshire Blvd., Suite 640, Los Angeles, CA 90010, that the STRF Assessment Reporting Form for the 1<sup>st</sup> quarter of 2017, was due. As of October 9, 2019, the Bureau has not received the STRF Assessment Reporting Form from the Institution.

On June 29, 2017, the Institution was notified via mail at, 2975 Wilshire Blvd., Suite 640, Los Angeles, CA 90010, that the STRF Assessment Reporting Form for the 2<sup>nd</sup> quarter of 2017, was due. As of October 9, 2019, the Bureau has not received the STRF Assessment Reporting Form from the Institution.

On October 2, 2017, the Institution was notified via mail at, 2975 Wilshire Blvd., Suite 640, Los Angeles, CA 90010, stating that the STRF Assessment Reporting Form for the 3<sup>rd</sup> quarter of 2017, was due. As of October 9, 2019, the Bureau has not received the STRF Assessment Reporting Form from the Institution.

On January 2, 2018, the Institution was notified via mail at, 2975 Wilshire Blvd., Suite 640, Los Angeles, CA 90010, that the STRF Assessment Reporting Form for the 4<sup>th</sup> quarter of 2017, was due. As of October 9, 2019, the Bureau has not received the STRF Assessment Reporting Form from the Institution.

On April 3, 2018, the Institution was notified via mail at, 2975 Wilshire Blvd., Suite 640, Los Angeles, CA 90010, that the STRF Assessment Reporting Form for the 1<sup>st</sup> quarter of 2018, was due. As of October 9, 2019, the Bureau has not received the STRF Assessment Reporting Form from the Institution.

On June 18, 2018, the Institution was notified via mail at, 2975 Wilshire Blvd., Suite 640, Los Angeles, CA 90010, stating that the STRF Assessment Reporting Form for the 2<sup>nd</sup> quarter of 2018, was due. As of October 9, 2019, the Bureau has not received the STRF Assessment Reporting Form from the Institution.

The 3<sup>rd</sup> quarter 2018 STRF Assessment Reporting Form was due on December 31, 2018. As of October 9, 2019, the Bureau has not received the STRF Assessment Reporting Form for the 3<sup>rd</sup> quarter of 2018 from the Institution.

The 4<sup>th</sup> quarter of 2018 STRF Assessment Reporting Form was due on January 31, 2019. As of October 9, 2019, the Bureau has not received the STRF Assessment Reporting Form for the 4<sup>th</sup> quarter of 2018 from the Institution.

On March 27, 2019, the Institution was notified via mail at, 2975 Wilshire Blvd., Suite 640, Los Angeles, CA 90010, stating that the STRF Assessment Reporting Form for the 1<sup>st</sup> quarter of 2019, was due. As of October 9, 2019, the Bureau has not received the STRF Assessment Reporting Form from the Institution.

On June 24, 2019, the Institution was notified via mail at, 2975 Wilshire Blvd., Suite 640, Los Angeles, CA 90010, stating that the STRF Assessment Reporting Form for the 2<sup>nd</sup> quarter of 2019, was due. As of October 9, 2019, the Bureau has not received the STRF Assessment Reporting Form from the Institution.

**Order of Abatement:**

The Bureau orders that the Institution submit the delinquent STRF Assessment Reporting Forms for the quarters listed above. The Institution shall also submit the student information to substantiate the data reported on the STRF Assessment Reporting Forms. The information provided shall comply with "Record Keeping Requirements" Pursuant to 5, CCR section 76140.

Reason for modification: New substantive facts were presented at the conference. The Order of Abatement has been satisfied.

**Assessment of Fine**

The fine for this violation is \$50.00

2.

**Violation:**

**5, CCR Section 74006(a) and (b) - Annual Fee**

*"(a) An institution's annual fee is due within 30 days of the date on which the institution originally receives its approval to operate and each year thereafter on the anniversary of the date of the original*

approval. (b) An institution shall pay its annual fee in addition to any other applicable fees.

**CEC Section 94930.5 (d)(1)(A) - Fee Schedule**

*(d) (1) In addition to any fees paid to the bureau pursuant to subdivisions (a) to (c), inclusive, each institution that is approved to operate pursuant to this chapter shall remit both of the following:*

*(A) An annual fee for each campus designated by the institution as a main campus location in California, in an amount equal to 0.45 percent of the campus' total gross revenue derived from students in California, but not to be less than two thousand five hundred dollars (\$2,500) and not to exceed sixty thousand dollars (\$60,000).*

**CEC Section 94931 (b) – Late Payment**

*“(b) A fee that is not paid on or before the 90<sup>th</sup> calendar day after the due date for payment of the fee shall be subject to a 35 percent late payment penalty fee.”*

The Institution has failed to pay its annual fee for calendar years 2016, 2017, 2018, and 2019.

On July 5, 2016, the Institution was notified (Invoice # 900315045) via mail at, 2975 Wilshire Blvd., Suite 640, Los Angeles, CA 90010 stating that the annual fee for the calendar year 2016 was due on August 1, 2016.

On September 21, 2016, the Institution was mailed a delinquency notice (Invoice #900315045) at 2975 Wilshire Blvd., Suite 640, Los Angeles, CA 90010, stating that the annual fee for the calendar year 2016 was due on August 1, 2016.

On November 15, 2016, the Institution was mailed a delinquency notice (Invoice # 900316597) at 2975 Wilshire Blvd., Suite 640, Los Angeles, CA 90010, stating that the annual fee for the calendar year 2016 was due on August 1, 2016. As of October 8, 2019, the Bureau has not received the annual fee from the Institution.

On July 3, 2017, the Institution was notified (Invoice # 900326909) via mail at, 2975 Wilshire Blvd., Suite 640, Los Angeles, CA 90010, stating that the annual fee for the calendar year 2017 was due on August 1, 2017.

On September 15, 2017, the Institution was mailed a delinquency notice (Invoice # 900326909) at 2975 Wilshire Blvd., Suite 640, Los Angeles, CA 90010, stating that the annual fee for the calendar year 2017 was due on August 1, 2017.

On November 15, 2017, the Institution was mailed a delinquency notice (Invoice # 900327913) at 2975 Wilshire Blvd., Suite 640, Los Angeles, CA 90010, stating that the annual fee for the calendar year 2017 was due on August 1, 2017. As of October 9, 2019, the Bureau has not received the annual fee from the Institution.

On July 3, 2018, the Institution was notified (Invoice # 900335289) via mail at, 2975 Wilshire Blvd., Suite 640, Los Angeles, CA 90010, stating that the annual fee for the calendar year 2018 was due on August 1, 2018.

On January 16, 2019, the Institution was mailed a delinquency notice (Invoice # 900339495) at 2975 Wilshire Blvd., Suite 640, Los Angeles, CA 90010, stating that the annual fee for the calendar year 2018 was due on August 1, 2018.

On February 19, 2019, the Institution was mailed a delinquency notice (Invoice # 900339495) at 2975 Wilshire Blvd., Suite 640, Los Angeles, CA 90010, stating that the annual fee for the calendar year 2018 was due on August 1, 2018. As of October 9, 2019, the Bureau has not received the annual fee from the Institution.

On July 1, 2019, the Institution was notified (Invoice # 900343462) via mail at, 2975 Wilshire Blvd., Suite 640, Los Angeles, CA 90010, stating that the annual fee for the calendar year 2019 was due on August 1, 2019.

On September 16, 2019, the Institution was mailed a delinquency notice (Invoice # 900344297) at 2975 Wilshire Blvd., Suite 640, Los Angeles, CA 90010, stating that the annual fee for the calendar year 2019 was due on August 1, 2019. As of October 9, 2019, the Bureau has not received the annual fee from the Institution.

**Order of Abatement:**

The Bureau orders the Institution to submit its annual fee for calendar years 2016, 2017, 2018, and 2019 in accordance with 5, CCR section 74006(a)(b) and CEC section 94930.5(g). In addition, the Institution must pay all late payment penalty fees.

Reason for modification: New substantive facts were presented at the conference. The Order of Abatement has been satisfied

**Assessment of Fine**

The find for this violation is \$00.00

3.

**Violation:**

**CEC Section 94932.5 (a) -Announced and Unannounced Compliance Inspections**

*(a) As part of its compliance program, the bureau shall perform announced and unannounced inspections of institutions at least every five years.*

**5, CCR Section 71930 (e) - Maintenance of Records**

*(e) All records that the institution is required to maintain by the Act or this chapter shall be made immediately available by the institution for inspection and copying during normal business hours by the Bureau and any entity authorized to conduct investigations.*

The Institution failed to allow the Bureau to perform an unannounced Compliance inspection and did not have personnel available onsite to provide the Bureau staff access to inspect and copy records during normal business hours.

**Order of Abatement:**

The Bureau order the Institution to submit an established policy, or procedure, that identifies how personnel will be present during business hours to allow access to Institution records and be made readily available to the Bureau upon request.

Reason for modification: New substantive facts were presented at the conference. The Order of Abatement has been satisfied.

**Assessment of Fine**

The fine for this violation is \$5000.00

|   |
|---|
| The administrative fine for this violation has been modified from \$5000.00 to <u>\$1000.00</u> . |
| <b>TOTAL MODIFIED ADMINISTRATIVE FINE DUE: <u>\$1050.00</u></b>                                   |

PENALTY – ASSESSMENT OF A FINE

**Payment of the administrative fine is due within 30 days from the date of this decision.** Please complete the Payment of Fine form. Payment must be made to the Bureau by check, or money order. Please include the citation number on the payment of the fine assessment. Payment of the administrative fine shall not constitute an admission of the violation(s) charged and shall be represented as satisfactory resolution of the matter for purposes of public disclosure. Payments may be mailed to:

Cheryl Lardizabal, Discipline Citation Program  
 Bureau for Private Postsecondary Education  
 1747 N. Market Blvd., Suite 225  
 Sacramento, CA 95834

APPEAL OF CITATION

You *do not* have the right to request another Informal Conference to appeal this modified Citation. You *do*, however, have the right to appeal this affirmed or modified Citation through an Administrative Hearing. A hearing before an Administrative Law Judge will be scheduled and you will be notified of the hearing date. The hearing will be held pursuant to Chapter 5 (commencing with section 11500) of Part 1 of Division 3 of Title 2 of the Government Code.

If you do not wish to appeal this modified Citation you must withdraw your initial request for an Administrative Hearing, if one was made. Please complete and mail the enclosed Withdrawal – Request for Administrative Hearing within **30 Days** of the date of this decision.

EFFECTIVE DATE OF CITATION AND FINE ASSESSMENT

This modified Citation is effective on **January 28, 2020**. The payment is due by **February 27, 2020**.

Failure to pay the administrative fine within the time allowed is grounds for denial of an application for an approval to operate or discipline. The Bureau will promptly take all appropriate action to enforce the Modified Citation and recover the civil penalties prescribed therein or found to be due after a hearing.

CONTACT INFORMATION

If you have any questions regarding this decision or desire further information, please contact Cheryl Lardizabal, Citation Analyst, at (916) 574-8968 or at Cheryl.Lardizabal@dca.ca.gov.

\_\_\_\_\_  
 "Original signature on file"  
**Christina Villanueva**  
**Discipline Manager**

\_\_\_\_\_  
 "1/28/2020"  
**Date**

## Enclosures

- Payment of Fine – Waiver of Appeal Rights
- Withdrawal- Request for Administrative Hearing
- Declaration of Service by Certified and First-Class Mail